



Publikationen des Deutschen Archäologischen Instituts

Francesco Marcattili

Creta a Praeneste. Teseo e Arianna nel mosaico dei Pesci

Römische Mitteilungen Bd. 130 (2024)

<https://doi.org/10.34780/c2kd2q54>

Herausgebende Institution / Publisher:

Deutsches Archäologisches Institut

Copyright (Digital Edition) © 2025 Deutsches Archäologisches Institut

Deutsches Archäologisches Institut, Zentrale, Podbielskiallee 69–71, 14195 Berlin, Tel: +49 30 187711-0

Email: info@dainst.de | Web: <https://www.dainst.org>

Nutzungsbedingungen:

Mit dem Herunterladen erkennen Sie die [Nutzungsbedingungen](#) von iDAI.publications an. Sofern in dem Dokument nichts anderes ausdrücklich vermerkt ist, gelten folgende Nutzungsbedingungen: Die Nutzung der Inhalte ist ausschließlich privaten Nutzerinnen / Nutzern für den eigenen wissenschaftlichen und sonstigen privaten Gebrauch gestattet. Sämtliche Texte, Bilder und sonstige Inhalte in diesem Dokument unterliegen dem Schutz des Urheberrechts gemäß dem Urheberrechtsgesetz der Bundesrepublik Deutschland. Die Inhalte können von Ihnen nur dann genutzt und vervielfältigt werden, wenn Ihnen dies im Einzelfall durch den Rechteinhaber oder die Schrankenregelungen des Urheberrechts gestattet ist. Jede Art der Nutzung zu gewerblichen Zwecken ist untersagt. Zu den Möglichkeiten einer Lizenzierung von Nutzungsrechten wenden Sie sich bitte direkt an die verantwortlichen Herausgeber*innen der jeweiligen Publikationsorgane oder an die Online-Redaktion des Deutschen Archäologischen Instituts (info@dainst.de). Etwaige davon abweichende Lizenzbedingungen sind im Abbildungsnachweis vermerkt.

Terms of use:

By downloading you accept the [terms of use](#) of iDAI.publications. Unless otherwise stated in the document, the following terms of use are applicable: All materials including texts, articles, images and other content contained in this document are subject to the German copyright. The contents are for personal use only and may only be reproduced or made accessible to third parties if you have gained permission from the copyright owner. Any form of commercial use is expressly prohibited. When seeking the granting of licenses of use or permission to reproduce any kind of material please contact the responsible editors of the publications or contact the Deutsches Archäologisches Institut (info@dainst.de). Any deviating terms of use are indicated in the credits.

Deutsches Archäologisches Institut



MITTEILUNGEN DES
DEUTSCHEN ARCHÄOLOGISCHEN
INSTITUTS
RÖMISCHE ABTEILUNG

130/2024

IMPRESSUM

Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung

erscheint seit 1829 / *published since 1829*

RM 130, 2024 • 315 Seiten mit 140 Abbildungen / *315 pages with 140 illustrations*

Für wissenschaftliche Fragen und die Einreichung von Beiträgen / *Send editorial correspondence and submissions to:*

Deutsches Archäologisches Institut Rom

Redaktion

Via Sardegna 79/81

00187 Rom

Italien

Tel: +39 06 488 81 41

Fax: +39 488 49 73

E-Mail: redaktion.rom@dainst.de

Online: <https://publications.dainst.org/journals/index.php/rm/about/submissions>

Peer Review

Alle für die Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung, eingereichten Beiträge werden einem doppelblinden Peer-Review-Verfahren durch internationale Fachgutachterinnen und -gutachter unterzogen. / *All articles submitted to the Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung, are reviewed by international experts in a double-blind peer review process.*

Redaktion und Layout / *Editing and Typesetting*

Gesamtverantwortliche Redaktion / *Publishing Editor:*

Deutsches Archäologisches Institut, Redaktion der Abteilung Rom

Norbert Zimmermann • Marion Menzel • Luisa Bierstedt

Satz / *Typesetting:* le-tex publishing services (<https://www.le-tex.de/de/index.html>)

Corporate Design, Layoutgestaltung / *Layout design:* LMK Büro für Kommunikationsdesign, Berlin

Umschlagfoto / *Cover Illustration:* Ostia antica. Konstantinische Basilika. © Archive Ostia Project, drone photography:

Arne Schröder, University of Cologne

Druckausgabe / *Printed Edition*

© 2024 Deutsches Archäologisches Institut – Harrassowitz Verlag

Verlag / *Publisher:* Harrassowitz Verlag (<https://www.harrassowitz-verlag.de>)

ISBN: 978-3-447-12331-0 – Zenon-ID: 003049508

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Deutschen Archäologischen Instituts und des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Speicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen. / *All rights reserved. No parts of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the German Archaeological Institute and the publisher.*

Druck und Bindung in Deutschland / *Printed and Bound in Germany*

Digitale Ausgabe / *Digital Edition*

© 2024 Deutsches Archäologisches Institut

Webdesign: LMK Büro für Kommunikation, Berlin

XML-Export, Konvertierung / *XML-Export, conversion:* le-tex publishing services

Programmierung Viewer-Ausgabe / *Programming Viewer edition:* LEAN BAKERY, München

DOI: <https://doi.org/10.34780/jpj90p34>

E-ISSN: 2749-8891

Zu den Nutzungsbedingungen siehe / *For the terms of use see:* <https://publications.dainst.org/journals>

MITTEILUNGEN
DES DEUTSCHEN ARCHÄOLOGISCHEN INSTITUTS
RÖMISCHE ABTEILUNG

Herausgeber / *Editors:*

Ortwin Dally, Deutsches Archäologisches Institut Rom
Norbert Zimmermann, Deutsches Archäologisches Institut Rom

Wissenschaftliche Redaktion / *Editorial Office:*

Norbert Zimmermann, Deutsches Archäologisches Institut Rom

Wissenschaftlicher Beirat / *Advisory Board:*

Sebastian Brather, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg
Alessandro Naso, Università degli Studi di Napoli Federico II
Martin Bentz, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn
Elizabeth Fentress, Rom
Elaine Gazda, University of Michigan, Ann Arbor
Paolo Liverani, Università degli Studi di Firenze
Stefan Ritter, Ludwig-Maximilians-Universität München
Christian Witschel, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg
Lothar Haselberger, University of Pennsylvania, Philadelphia
Nacéra Benseddik, École des Beaux-Arts d'Alger
Fathi Béjaoui, Institut National du Patrimoine Tunisie
Rudolf Haensch, Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik, DAI München
Alessandro Vanzetti, Università degli Studi di Roma La Sapienza
Ralf von den Hoff, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg
Gabriel Zuchtriegel, Parco Archeologico di Pompei
Monika Trümper, Freie Universität Berlin
Ilaria Romeo, Università degli Studi di Firenze
Carmela Capaldi, Università degli Studi di Napoli Federico II
Domenico Palombi, Università degli Studi di Roma La Sapienza
Johannes Lipps, Johannes Gutenberg-Universität Mainz
Michael Heinzelmann, Universität zu Köln
Carola Jäggi, Universität Zürich
Sabine Feist, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn
Dominik Maschek, LEIZA Mainz
Stefan Ardeleanu, Universität Osnabrück
Jörg Rüpke, Universität Erfurt



Profil der Zeitschrift

Die „Römischen Mitteilungen“ des Deutschen Archäologischen Instituts sind eine jährlich erscheinende Zeitschrift mit anonymem Begutachtungsverfahren (Peer-Review). In der Nachfolge des „Bullettino dell’Istituto di Corrispondenza Archeologica“ fördern sie seit 1829 den internationalen wissenschaftlichen Austausch in den Bereichen Archäologie, Kunst und Architektur Italiens und angrenzender Gebiete. Die Zeitschrift versteht sich als Plattform für die Vorstellung und Diskussion der materiellen Kultur von der prähistorischen Zeit bis ins Frühmittelalter, mit traditionell besonderem Schwerpunkt auf der klassischen Antike.

Übersichtliche Manuskripte auf Deutsch, Englisch, Italienisch und Französisch, von Einzelstudien bis zu Berichten über Grabungsergebnisse, sind in den „Römischen Mitteilungen“ herzlich willkommen. Manuskripte können jederzeit eingereicht werden. Zur Gewährleistung eines hohen Qualitätsstandards in Text und Bild müssen die Richtlinien des Deutschen Archäologischen Instituts berücksichtigt werden.

Profilo della rivista

L’Istituto Archeologico Germanico pubblica annualmente la rivista “Römische Mitteilungen”, sottoposta a peer review. Nata dal “Bullettino dell’Istituto di Corrispondenza Archeologica” essa promuove, a partire dal 1829, lo scambio scientifico nei settori dell’archeologia, arte e architettura dell’Italia e delle aree limitrofe. La pubblicazione costituisce una piattaforma per presentare e discutere la cultura materiale dall’età preistorica al primo medioevo, con una tradizionale enfasi sull’antichità classica.

I manoscritti in lingua tedesca, inglese, italiana e francese possono essere presentati in qualsiasi momento e possono andare da articoli sintetici a relazioni sui risultati degli scavi. Per poter garantire alti standard qualitativi si prega di attenersi alle norme redazionali dell’Istituto Archeologico Germanico.

Mission Statement

The “Römische Mitteilungen” of the German Archaeological Institute is an annual, peerreviewed journal. Since 1829 the journal and its predecessor, the “Bullettino dell’Istituto di Corrispondenza Archeologica,” have promoted an international scholarly discourse on the archaeology, art, and architecture of the ancient cultures of the Italic peninsula and surrounding regions. It serves as a platform for presenting and debating the material culture from Prehistory to the Early Middle Ages, with a traditional emphasis on Classical Antiquity.

We invite submissions of short or medium-sized manuscripts in German, English, Italian, and French ranging from synthetic articles to excavation reports. Manuscripts may be submitted at any time and should observe the guidelines of the German Archaeological Institute, aiming at the highest possible quality in the documentation of the material.

Inhalt / Contents

8-43

LEONIE C. KOCH

Die gemusterten Glasperlen und Anhänger Verucchios (Emilia-Romagna, Italien)
des 8.-7. Jhs. v. Chr. Gliederung, Kontakte und chronologisches Auftreten

The Patterned Glass Beads and Pendants of Verucchio (Emilia-Romagna, Italy)
of the 8th-7th centuries B.C. Classification, Contacts and Chronological Occurrence

44-74

STEPHAN ZINK – DANIEL P. DIFFENDALE – FABRIZIO MARRA – JENS PFLUG –
MARIO GAETA – MONICA CECI

The Mid-Republican Temples at Largo Argentina in Rome. Quarry Provenience and Construction History of Ancient Roman Lapis Albanus Tuff

76-108

VALERIO BRUNI

La *Basilica Aemilia* e il lato settentrionale del Foro Romano dalla media repubblica al primo impero

The *Basilica Aemilia* and the Northern Side of the Roman Forum from the Middle Republic to the Early Empire

110-146

IVANA MONTALI

I pozzetti rituali sul fronte della *Basilica Iulia* e la riscoperta dei cd. calicetti di Giacomo Boni

The Ritual Pits by the *Basilica Iulia* and the Rediscovery of the so-called calicetti by Giacomo Boni

148-160

FRANCESCO MARCATTILI

Creta a *Praeneste*. Teseo e Arianna nel mosaico dei Pesci

Crete at *Praeneste*. Theseus and Ariadne in the Fish Mosaic

162-192

MARION BOLDER-BOOS

Livia's Bauten in Rom. Zur Rolle der Kaiserin im augusteischen Bauprogramm

Livia's Buildings in the City of Rome and the Role of the Empress in Augustus' Building Programme

194-204

ANNAPAOLA MOSCA

Un ritratto di Commodo nelle collezioni del Castello del Buonconsiglio (Trento)

A Portrait of Commodus in the Museum Collections of the Buonconsiglio Castle (Trento)

206-236

SABINE FEIST – MICHAEL HEINZELMANN – NORBERT ZIMMERMANN – EMANUELA BORGIA – HANNAH BOES – ARNE SCHRÖDER – MARA ELEFANTE – ANGELITA TROIANI – FRANCESCA RUSSO

New Insights into the Building Design and Construction Phases of the Constantinian Bishop's Church at Ostia. Results from the Initial Excavation, 2023

238-260

CORNELIUS VOLLMER

Zur Herkunft der Inschrift ICUR 3900. Basilica Apostolorum oder titulus Apostolorum (S. Pietro in Vincoli)?

The Origin of the Inscription ICUR 3900. Basilica Apostolorum or titulus Apostolorum (S. Pietro in Vincoli)?

262-277

RICCARDO DI GIOVANNANDREA

"Era stata trovata nello scassare fra certe anticaglie una lapide sepolcrale di marmo con iscrizione". Le epigrafi antiche e la storia degli Orsini

"Era stata trovata nello scassare fra certe anticaglie una lapide sepolcrale di marmo con iscrizione". The Ancient Epigraphs and the Orsini's History

278-297

VALENTINA SANTORO

Il Palatino tra il XVIII e il XIX secolo. Approfondimenti, interpretazioni e nuovi documenti

The Palatine Hill in the XIII-XIX Centuries. In-depth Analysis, Interpretations and New Documents

298-303

ORTWIN DALLY – NORBERT ZIMMERMANN – ANNEMARIE SCHANTOR

Nachwort zur Wiedereröffnung des Institutsgebäudes in der Via Sardegna

305-315

Veranstaltungen des Deutschen Archäologischen Instituts Rom im Jahr 2024

Das Deutsche Archäologische Institut in Rom
trauert um seine Freunde und Mitglieder

MARIA GIUSEPPINA CERULLI IRELLI
† 5. NOVEMBER 2024



ABSTRACT

Crete at *Praeneste*. Theseus and Ariadne in the Fish Mosaic

Francesco Marcattili

The contribution describes and identifies the human figures in the lower band of the so-called Fish Mosaic of *Praeneste*. Some iconographic details allow the author to recognise the representation of Theseus and Ariadne in Crete. Theseus has just re-emerged from the sea after having visited his father Poseidon's palace in the abyss; Ariadne, characterised by the thread indispensable to the undertaking of the Labyrinth, gazes absorbedly at Theseus from a cliff jutting out into the sea. The third partially preserved figure, a fisherman, is also connected by the author to the Cretan myth of Britomartis, a nymph 'dearest to Artemis', who threw herself into the sea from a cliff on Mount Dicte to escape the erotic advances of King Minos, and who was hidden/saved precisely thanks to the fishermen's nets.

KEYWORDS

"Antro delle Sorti", Hellenistic Mosaic, Crete, Ring of Minos, Theseus, Ariadne

Creta a *Praeneste*. Teseo e Arianna nel mosaico dei Pesci

¹ Nonostante le ampie e sconcertanti lacune, è del tutto evidente che il cosiddetto mosaico dei Pesci di *Praeneste* costituisca uno dei mosaici ellenistici superstiti di più alta qualità e raffinatezza¹ (Fig. 1. 2). L'eccezionalità del tessellato policromo è certificata anche dalla sua conservazione all'interno di un contesto non convenzionale: la grotta nota in letteratura come "Antro delle Sorti" o "Ninfeo dei Pesci"² (Fig. 3), ubicata alle spalle del grande tempio del foro³ e a ovest della basilica. Lo *spelaeum*, in parte naturale e in parte ampliato e strutturato artificialmente, provvisto di pseudo-stalattiti e lambito dall'acqua, era collegato dal punto di vista topografico, planimetrico e concettuale con la simmetrica Aula Absidata⁴ (Fig. 4), la cui abside ospitava il più celebre mosaico del Nilo⁵. Entrambi questi capolavori furono realizzati in *opus vermiculatum* dalle medesime maestranze tra il 120 e il 110 a.C., nel contesto di una più generale riorganizzazione urbanistica e monumentale di *Praeneste* e, in particolare, del settore settentrionale della piazza forense e del santuario della Fortuna Primigenia. Scriveva nel 1956 Giorgio Gullini: "Ho avuto modo, prima della collocazione del mosaico nilotico nell'apposita sala del nuovo Museo di Palestrina, di accostare materialmente alcune lastre di esso con i resti del mosaico dei Pesci e ho potuto avere pienamente confermata... la perfetta corrispondenza tra il mosaico *in situ* e le parti antiche di quello nilotico. Si tratta dello stesso materiale impiegato, della medesima qualità di marmi, dello stesso modo di disporre le tessere evitando ogni andamento geometrico nel loro collocamento e, infine, dell'analoga stuccatura di malta e cocciopesto negli interstizi delle tessere... Esistono, è vero, anche differenze nelle dimensioni delle tessere. Queste sono generalmente più piccole

¹ Gullini 1956, *passim*; Meyboom 1977, 58 s. 63–65; Meyboom 1995, 8–19, 80 s. 98, 104–107; Ferrari 1999, 380–383; Andreae 2003, 126–139; Thomas 2021, 206–214; sulla scoperta e i restauri del mosaico, vedi ora Caserta et al. 2024.

² Pinci 2001; Gatti 2004; Fiasco 2018, 76–82; Coarelli 2019, 125–148.

³ Gatti 2021.

⁴ Gatti 2017.

⁵ Tra i molti altri, Gullini 1956; Meyboom 1995; Versluys 2002, *passim*; Andreae 2003, 78–109; Coarelli 2019, 88–118.



cm. 0 1 2 3 4 5
m. 0,00 0,30 0,60 0,90 1,20 1,50

1

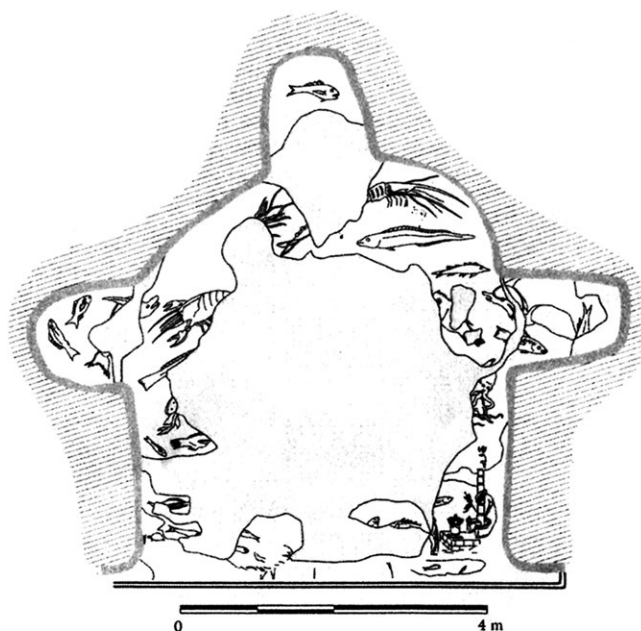
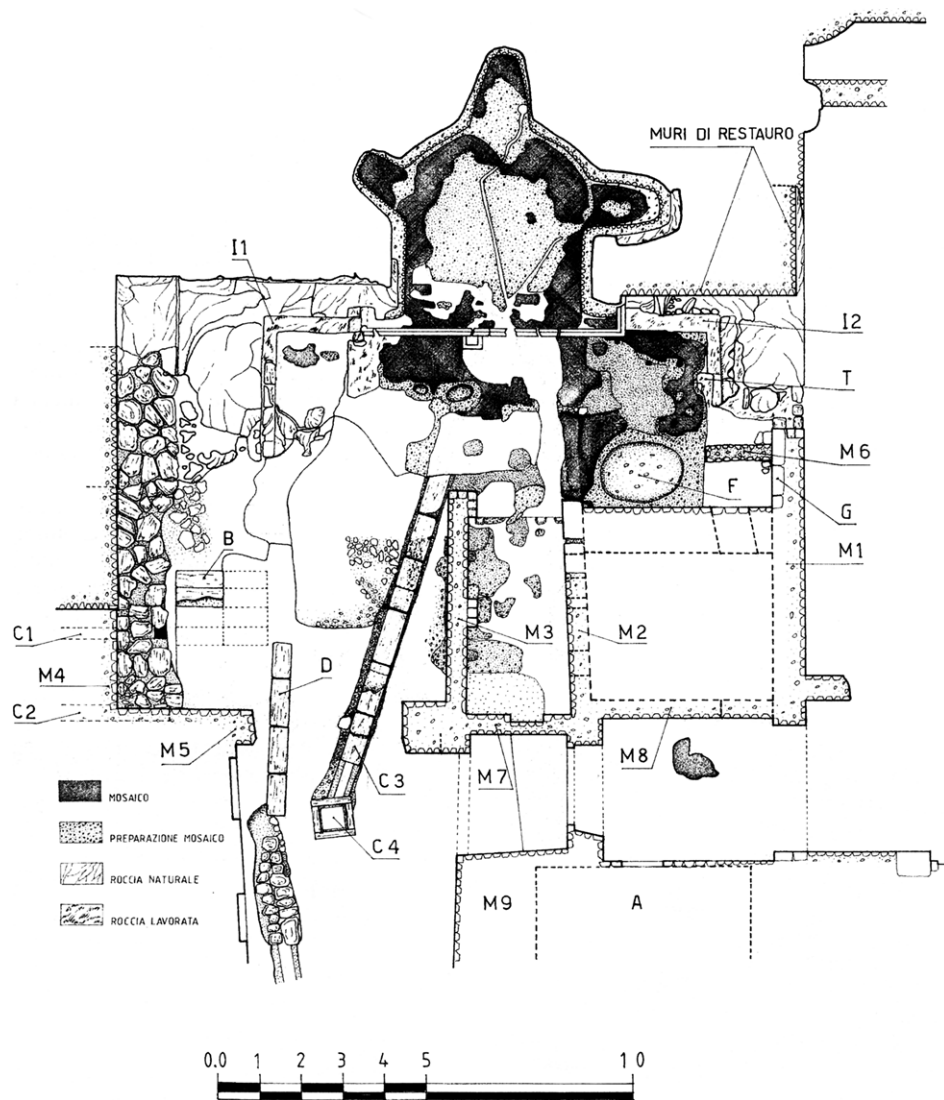


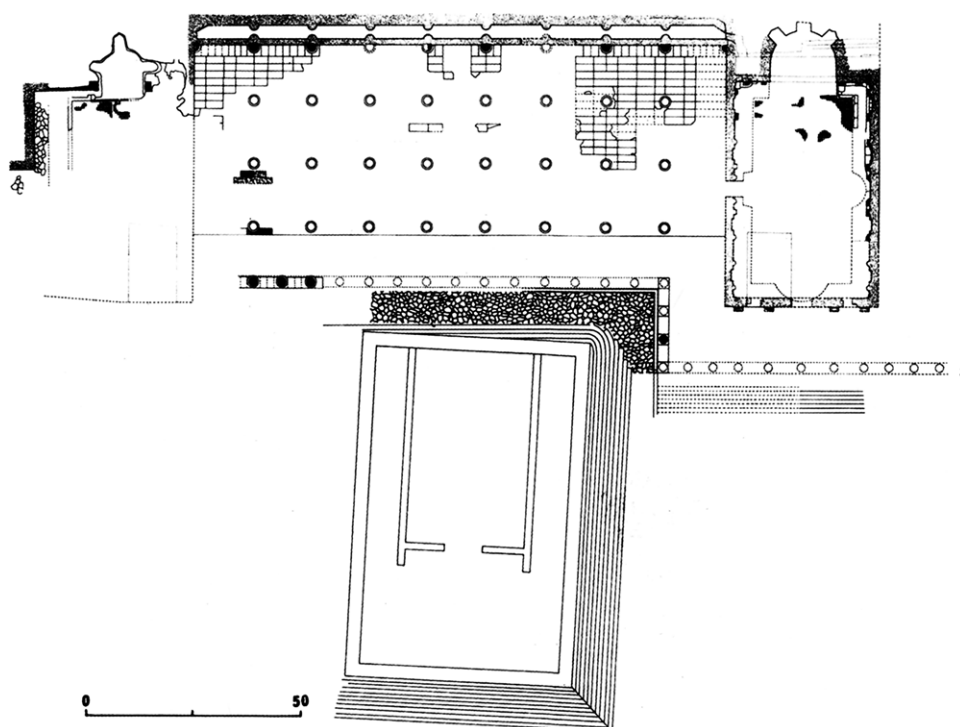
Fig. 1: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, rilievo e foto-ricomposizione

Fig. 2: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, disegno

2



3



4

Fig. 3: Palestrina, "Antro delle Sorti". Planimetria generale

Fig. 4: Palestrina, foro. Planimetria del settore settentrionale (cosiddetto Santuario Inferiore)



5



6

Fig. 5: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, veduta generale

Fig. 6: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, dettaglio

matici dominanti sono chiari e bruni, distribuiti e graduati con sapiente maestria per distinguere le rive arenose da quelle rocciose. Le superfici sono segnate in verde dai cespi e dai ciuffi di una flora bassa e rada, tipica delle aree più calde del Mediterraneo. In basso sulla destra, in corrispondenza di un tratto roccioso della costa, è rappresentata un'area sacra dedicata a Poseidone, che si eleva su un basamento a due filari di blocchi isodomi (Fig. 7). Il piccolo santuario a cielo aperto e dalle forme arcaiche è costituito da un altare purpureo con una fiamma accesa alla sommità e da una bassa esedra semicircolare che delimita una colonna corinzia. Al di sopra dell'esedra sono simmetricamente rappresentati due vasi in bronzo, e un vaso di cospicue dimensioni compare pure alla sommità della colonna, al cui fusto risultano fissati ed esposti due scudi ovali, un drappo purpureo, un tridente e un remo.

È verso questo santuario costiero, dedicato senza dubbio a Poseidone, che si sta dirigendo la figura meglio conservata del mosaico, della quale risulta ancora visibile la parte destra del corpo (Fig. 8): un giovane uomo in completa nudità appena riemerso dall'acqua, che reca con le braccia protese in avanti un manto trasparente e leggero. Un personaggio che è stato riconosciuto in passato come un generico marinaio⁸ o nuotatore⁹,

nel mosaico dei Pesci, più grandi in quello del Nilo. Ma la differenza è in rapporto stretto con le figure rappresentate..."⁶.

Ora, la stessa denominazione convenzionale del tappeto musivo – mosaico dei Pesci – ha orientato la maggior parte degli studiosi a trascurare le figure umane che compaiono nel settore del mosaico più vicino all'ingresso della grotta (Fig. 5). Se infatti nelle altre parti superstiti del tessellato osserviamo un mare popolato da molteplici specie mediterranee di pesci, molluschi e crostacei⁷, sempre riprodotti con virtuosistico realismo, nella fascia inferiore del mosaico, e dunque più vicina all'osservatore, i mosaicisti hanno scelto di rappresentare un ampio tratto di costa nel quale si riconoscono chiaramente, insieme a una tartaruga all'estrema sinistra (Fig. 6), alcuni personaggi. E proprio la descrizione e l'identificazione di tali personaggi – certo rilevanti sul piano narrativo – costituiscono il primo obiettivo della presente indagine.

Il tratto di costa in esame appare frastagliato e battuto dalle onde. Spiagge sabbiose che disegnano insenature si alternano a tratti rocciosi. Qui i toni croma-

6 Gullini 1956, 6.

7 Così anche Swetnam-Burland 2015, 153: "...the Fish Mosaic presents a waterscape, a portrait of the Mediterranean Sea filled with all manner of marine life...".

8 Marucchi 1904, 207: "una figura ignuda che è certamente un pescatore o un marinaio il quale sembra che si rechi ad onorare la divinità".

9 Cfr., tra gli altri, Gullini 1956, 25: "...una deliziosa figurina di bagnante che si sta avvolgendo in un lenzuolo trasparente".



Fig. 7: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, dettaglio

7

un anonimo naufrago¹⁰, oppure come Odisseo¹¹. Una proposta quest'ultima certamente seducente, e che ha avuto il merito di superare un approccio generico all'identificazione del personaggio e, di riflesso, dell'iconografia complessiva dell'*opus* prenestino. Il riconoscimento con Odisseo è tuttavia da escludere, sia perché la figura realizzata dai mosaicisti è priva del *pileus*, sia perché appare imberbe, dunque di giovane età. Proprio l'età del protagonista, insieme all'azione che compie, al manto e alla presenza dell'altare in un'area sacra dedicata a Poseidone, indirizzano l'interpretazione della scena verso una tradizione mitica ben precisa. L'ara purpurea, il cui colore rinvia alla regalità, non può essere un'ara qualsiasi, ma – come ciò che illustreremo confermerà – l'altare di

10 Interpretazione già respinta da Meyboom 1995, 210 nota 35.

11 Ipotesi in Ferrari 1999, 382 s.



8

Fig. 8: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, dettaglio

Poseidone fondato sulle rive di Creta da Minosse per dimostrare il suo diritto alla successione. Ed è il celebre racconto dell'anello di Minosse a dichiarare per noi l'identità del giovane che emerge dalle acque: Teseo. Un racconto che inizia con una fanciulla insidiata dal re di Creta: la bella Eribea (o Peribea), destinata al Labirinto con altri giovani ateniesi, e ospite della nave di Teseo insieme a Minosse, che ne rimase attratto fino a sfiorarle audacemente "le bianche guance". Il ditirambo XVII di Bacchilide (*Teseo o i fanciulli*)¹², eseguito alle feste apollinee di Delo da un coro di giovani cei, è la fonte superstite più risalente ed esauriente sul viaggio di Teseo a Creta, sulla difesa della vergine Eribea, sulla disputa tra Teseo e Minosse; il quale Minosse, figlio di Zeus, sfida appunto l'eroe ateniese a recuperare il suo anello lanciato in mare per verificarne la paternità divina.

5 Con il tuffo nelle acque cretesi inizia per il futuro re di Atene un viaggio iniziatico verso "l'eros legittimo"¹³, che con l'aiuto dei pesci – ovvero dei "delfini abitanti del mare", scrive Bacchilide¹⁴ – lo porterà a visitare negli abissi la reggia del padre Poseidone. E tra le varie specie di pesci presenti nel mosaico dell'"Antro delle Sorti" compaiono anche due delfini, rappresentati in posizione enfatica e simmetrica di fronte alle due cavità laterali della grotta (Fig. 9). Nel racconto di Bacchilide, tuttavia, Teseo nella reggia sottomarina non incontrerà Poseidone, bensì

la matrigna Anfitrite, che omaggerà l'audace giovane di due doni dal grande valore simbolico¹⁵: una ghirlanda (*plokos*) e un manto (*aion*)¹⁶. E il Teseo che riemerge dalle acque nel mosaico di Palestrina conduce con devozione verso l'altare del padre Poseidone proprio un manto leggero¹⁷. Non solo un attributo con il quale l'arte figurativa greco-romana rappresentava abitualmente le divinità marine, ma che per l'eroe ateniese si identifica con l'*himation nymphikon*¹⁸. Ecco i versi scritti da Bacchilide per descrivere la felice emersione di Teseo dal mare di Creta, che sancisce dal punto di vista simbolico il suo ingresso nella dimensione dell'*eros* adulto:

*Non bagnato riemerge dal mare,
meraviglia per tutti,
splendido intorno alle membra dei doni divini*¹⁹.

6 Nel mosaico dei Pesci Teseo non guarda l'altare dedicato al padre Poseidone, ma rivolge il suo sguardo verso il mare; dunque in direzione di un settore del mosaico – centrale e purtroppo perduto – in cui possiamo plausibilmente immaginare la sua nave con a bordo Minosse e i giovani ateniesi. Quella nave che secoli prima Kleitias aveva dipinto sull'orlo del vaso François²⁰, nel momento dell'approdo sulla spiaggia di Delo e di un altro momento iniziatico del viaggio: la danza della *geranos*. Anche il tema iconografico della discesa di Teseo nel mare di Creta, dipinto su larga scala da Mikon nel

12 Per il quale si vedano Segal 1979; Ieranò 1989; Angeli Bernardini 2005; Grandolini 2011.

13 Ieranò 1989, 164.

14 Bakchyl. dith. 17, 97. Cfr. anche Hyg. astr. 2, 5.

15 Ieranò 1989, 164–168.

16 Bakchyl. dith. 17, 111–115.

17 Se in Bacchilide il manto è purpureo – e un manto purpureo è comunque sospeso alla colonna dell'area sacra di Poseidone –, il manto trattenuto da Teseo nel mosaico di Palestrina è invece trasparente.

18 Ieranò 1989, 167 s.

19 Bakchyl. dith. 17, 122–124.

20 Sul programma figurativo del vaso François, Torelli 2007; Shapiro et al. 2013.



9



10

Theseion dell'Agorà di Atene²¹, ha avuto una certa diffusione nella ceramografia attica, e risulta altresì attestato nel repertorio figurativo delle stele felsinee²².

7 Insieme a Teseo, la seconda figura del mosaico meglio conservata appare seduta su una scogliera al vertice di un promontorio che si protende sul mare (Fig. 10). Si tratta di una protagonista femminile della rappresentazione, anche in questo caso nuda e di giovane età, come dimostrano non solo i lunghi e scuri capelli mossi dalla brezza marina, ma anche il bracciale che indossa al polso sinistro. E la stessa mano sinistra della fanciulla risulta appoggiata al mento, in un gesto che pare esprimere riflessione e dubbio. Siamo di fronte alla rappresentazione di Arianna "dai bei capelli", come è definita nell'*Iliade*²³, che sta osservando da lontano l'amato Teseo appena riemerso dal mare. E seppure lo scoglio su cui siede e l'atteggiamento assorto sembrano già evocarne il successivo, tragico abbandono a Nasso, l'Arianna del mosaico dei Pesci è un'Arianna che ancora non dorme; è un'Arianna, cioè, tutta cretese, sedotta da un Teseo ormai pronto alle nozze, che è ancora incerta se tradire il padre Minosse e il fratellastro Asterione, ma che infine sosterrà per amore, con la sua *metis* al femminile, l'eroe ateniese nella decisiva prova del Labirinto²⁴. E infatti, subito al di sotto dell'immagine di Arianna, dove si conserva il piede di un altro perduto protagonista della scena – forse la nutrice Corcina o un Erote –, riconosciamo chiaramente, non ancora raccolti in matassa, i fili ondulati e scomposti indispensabili al felice esito dell'impresa²⁵.

8 Sempre nel settore inferiore del mosaico, in una posizione intermedia tra Teseo e Arianna, osserviamo il frammento superstite di un altro protagonista (Fig. 11).

Fig. 9: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, dettaglio

Fig. 10: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, dettaglio (a sinistra foto, a destra disegno)

21 Paus. 1, 17, 3: "Il dipinto sulla terza parete non è chiaro per quanti non conoscono le tradizioni locali, questo sia per il tempo trascorso, sia per il fatto che Micone non ha dipinto tutta la storia. Quando Minosse portava a Creta Teseo e il resto della schiera dei giovinetti, s'innamorò di Peribea; poiché Teseo lo contrastava con forza, Minosse nell'ira lo insultò, dicendo fra l'altro che non era figlio di Poseidone: ne era prova che, se avesse lasciato cadere in mare il sigillo, che egli portava, il ragazzo non sarebbe stato capace di riprenderglielo. Si racconta che, pronunciate queste parole, Minosse lasciasse cadere in mare il sigillo, e che Teseo riemergesse dal mare, portando con sé non solo l'anello ma anche una corona d'oro, dono di Anfitrite" (traduzione di D. Musti).

22 Per la tradizione iconografica, insieme alle relative pagine del LIMC 7 (1994) 922–951, s.v. Theseus (J. Neils), in particolare 939 s., si vedano Gentili 1954; Cerchiai 1999; Ciardiello 2005; Servadei 2005, 84–91; Nobili 2018.

23 Hom. Il. 18, 592.

24 Per le tradizioni mitologiche su Arianna, Ieranò 2007.

25 Sull'iconografia di Arianna, cfr. LIMC 3 (1986) 1050–1070, s.v. Ariadne (M. L. Bernhard – W. A. Daszewski); Colpo 2011; Catoni – Osanna 2018; Fontana 2022.



11

Fig. 11: Palestrina, "Antro delle Sorti". Il mosaico dei Pesci, dettaglio

Ne resta solo parte del braccio sinistro, che appare piegato e sollevato a sorreggere una rete. Non può che trattarsi della rappresentazione di un pescatore, la cui mano ampiamente aperta – rivolta verso l'osservatore – sembra dichiarare stupore e meraviglia per qualcosa (o qualcuno) che è in procinto di catturare. È proprio tale dettaglio, apparentemente secondario, a indirizzare la possibile interpretazione di questa parte del mosaico, che risulterebbe coerente con la narrazione di un ulteriore mito cretese collegato dal punto di vista semantico con le vicende di Teseo e Arianna. Questo mito, infatti, coinvolge una seconda fanciulla insidiata da Minosse

al pari di Eribea: mi riferisco a Britomartis, ninfa "carissima ad Artemide", che da una rupe del Monte Dicte si gettò in mare per sfuggire alle insistenti *avances* erotiche del re Minosse e che venne nascosta/salvata proprio grazie alle reti dei pescatori, come narra Callimaco nell'Inno ad Artemide²⁶. Britomartis²⁷, celebrata in età ellenistica a Delo nelle feste *Britomartia*, è nota anche come Dictynna, e il termine greco *dictyon* può indicare appunto la rete da pesca o da caccia, ad affermare la sua riconosciuta tutela su pescatori e cacciatori. Ora, nel mosaico dei Pesci, sembra presente anche un cacciatore: si tratta della figura di cui resta solamente il frammento di un piede visibile nei pressi di una roccia, rappresentata in alto a destra nello stesso tratto di costa del santuario di Poseidone (Fig. 7). Che si tratti di un cacciatore è suggerito dal *lagobolon* e dai due archi (?) che risultano adagiati alla roccia.

⁹ Nel mosaico di *Praeneste* possiamo quindi considerare plausibile anche la presenza della fanciulla Britomartis che, sfuggita a Minosse, nuotava tra i flutti del mare non lontano dal pescatore superstite. Avremmo dunque un'Arianna innamorata, "Signora del Labirinto", che dall'alto di una scogliera guarda il suo amato reso irresistibile dal dono di Anfitrite, e una Britomartis che da un'altura si è gettata in mare, ma per sottrarsi all'insano desiderio erotico di Minosse, secondo un motivo ben diffuso e noto per le tradizioni di altre vergini eroine (Boline, Asteria, ecc.) (Fig. 12).

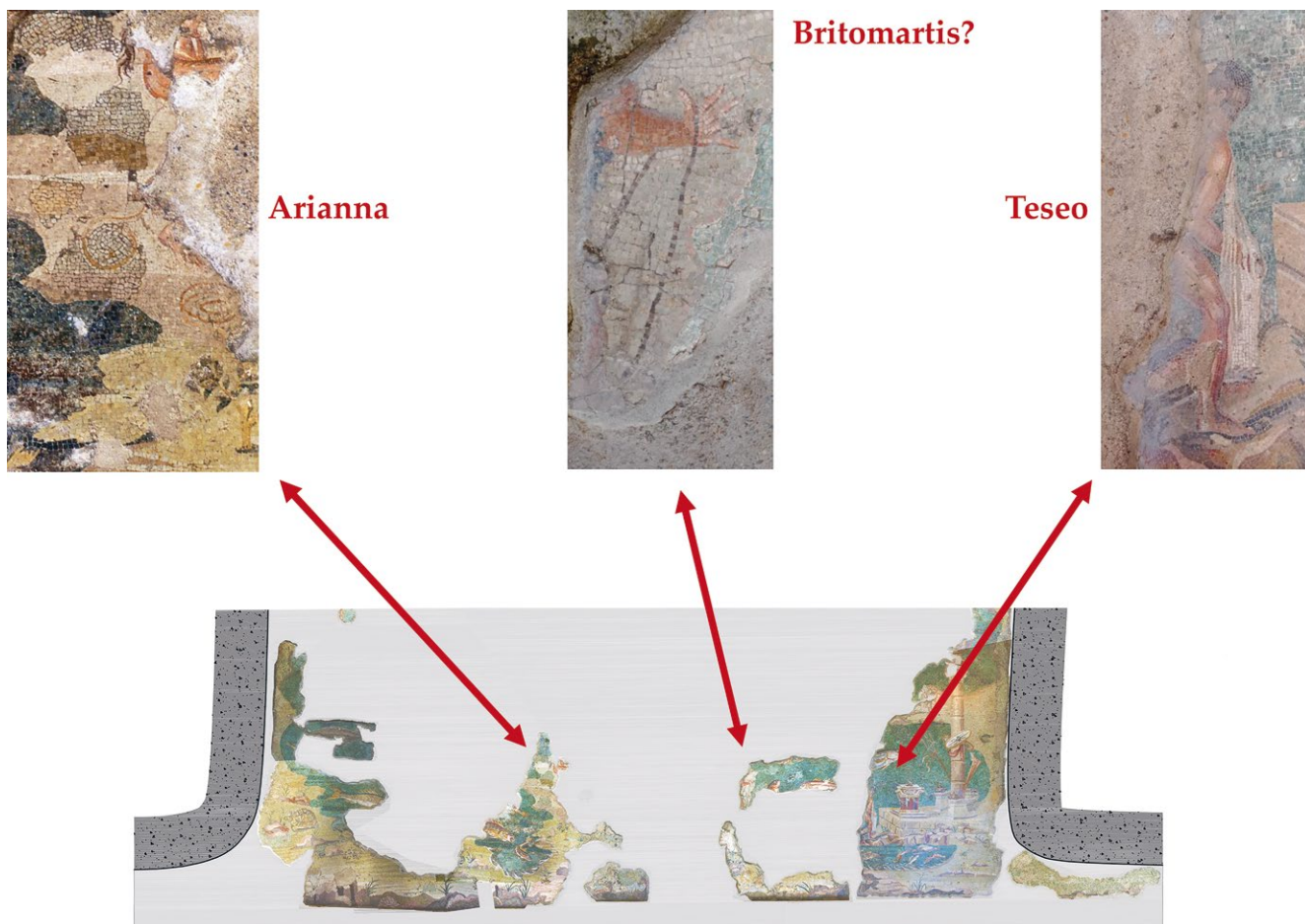
¹⁰ Ma se le acque del mosaico dei Pesci sono quelle di Creta e della talassocrazia minoica, cioè le acque meridionali del mare Egeo (ed Egeo è l'altro padre di Teseo) – un mare che i *mercatores* prenestini solcavano abitualmente e ben conoscevano –, mi chiedo se l'antro del foro di *Praeneste* che il mosaico ospita non possa essere la riproduzione, evidentemente allusiva, di una delle grotte cretesi che la memoria mitico-religiosa ellenica collegava alla nascita e ai primi vagiti di Zeus²⁸. Per la presenza delle pseudo-stalattiti, per il ruolo dell'acqua, per il possibile riferimento nelle immagini del mosaico al tuffo di Britomartis-Dictynna dal Monte Dicte, l'antro sembra essere proprio il Dicteo, identificato da tempo con la grotta di Psychrò sull'altopiano di Lasithi, che ospita all'interno molteplici formazioni calcaree e uno specchio d'acqua²⁹. Una grotta, del resto, il cui culto ebbe in epoca ellenistica una notevole ripresa. È in quest'antro della Creta orientale, già nell'antichità confuso per alcune tradizioni con l'Antro Ideo, che

²⁶ Kall. Dian. 189–203: "Tra tutte le altre la ninfa di Gortina amasti di più, la cacciatrice di cerbiatti infallibile, Britomarti; lei un tempo Minosse, sconvolto d'amore, andò inseguendo per i monti di Creta. Ma la ninfa si celava ora sotto querce chiomate, ora nei prati. Lui per nove mesi vagò per balze e rupi, e non cessò d'inseguirla, fin quando ella, ormai quasi presa, saltò giù nel mare dal sommo di un ciglio e balzò nelle reti dei pescatori che la trassero in salvo: per questo da allora i Cidoni la ninfa Dictinna, e il monte da dove la ninfa saltò Dicteo chiamano, ed eressero altari e compiono sacri riti. Corona in quel giorno è il pino o il lentisco, e le mani non toccano il mirto: perché proprio allora si impigliò un ramo di mirto al peplo della fuggitiva fanciulla; perciò assai si adirò con il mirto" (traduzione di G.B. D'Alessio).

²⁷ Per la quale si vedano Guarducci 1935; Harrod 1975.

²⁸ Ho illustrato in maniera più ampia questa mia ipotesi al Convegno Internazionale di Studi "Ellenismo: il Lazio in Italia e nel Mediterraneo. Forme, processi e idee" (Roma, 25–27 ottobre 2023), i cui atti sono in corso di stampa.

²⁹ Watrous 1996; sintesi generale in EAA 2 (1994) 382 s., s.v. Diktaion (C. Davaras).



12

Rhea diede alla luce Zeus per sottrarlo al padre Kronos; è qui che il dio bambino fu nutrito dalle sorelle Amaltea e Melitta e allevato dai Cureti; ed è la stessa grotta in cui Minosse entrava ogni nove anni per ricevere da Zeus le leggi. Se pensiamo alla presenza nel *pantheon* di *Praeneste* del culto di Iuppiter Puer, quindi di uno Zeus bambino, credo che l'allusiva replica dell'antro cretese in uno degli edifici più rilevanti del foro costituisca una presenza plausibile; presenza che ben si concilia con la testimonianza del *De divinatione* di Cicerone, il quale ricorda il culto castamente prestato dalle madri della città a Giove fanciullo³⁰.

11 Almeno per la parte che abbiamo descritto in queste pagine, ovvero per il tratto costiero con protagonisti Teseo, Arianna e forse Britomartis, l'iconografia del mosaico dei Pesci è originalissima, come del resto risulta senza puntuali confronti quella del simmetrico mosaico del Nilo (Fig. 13). E la presenza dei miti cretesi nel tessellato dell'”Antro delle Sorti” conferma gli stretti e precoci contatti tra *Praeneste* e Creta, tra *Praeneste* e l'impero tolemaico di cui Creta era parte. Contatti attestati in epoca ellenistica anche per altra via, come dimostrano soprattutto l'epigrafe rinvenuta a Creta con dedica a *Tyche Protogeneia* da parte di Philotas di Epidamno, comandante della guarnigione di Itanos all'epoca di To-



13

Fig. 12: Palestrina, “Antro delle Sorti”. Il mosaico dei Pesci, posizione e identificazione delle figure umane

Fig. 13: Palestrina, Museo Archeologico Nazionale. Mosaico del Nilo

30 Cic. div. 2, 41, 85.

lemeo V Epifane³¹; ovvero le due dediche deposte nel Serapeo C di Delo a *Isis Tyche Protogeneia* dal cretese Ptolemaios figlio di Dionysios e dalla consorte³². Queste due dediche sono databili agli anni 115–114 a.C., dunque nello stesso decennio in cui a *Praeneste* i mosaicisti di Alessandria realizzavano i due eccezionali pavimenti con le coste di Creta e le rive del Nilo. Lazio e Oriente ellenistico non erano mai stati tanto vicini.

Ringraziamenti

12 Un cordiale ringraziamento ad Andrea Fiasco, Sandra Gatti e Diana Raiano.

31 I. Cret. 3, 4, 14 = OGIS 119; altra bibliografia in Coarelli 2019, 87 nota 12.

32 I. Délos 2072–2073.

Bibliografia

- Andreae 2003** B. Andreae, *Antike Bildmosaiken* (Magonza s. R. 2003)
- Angeli Bernardini 2005** P. Angeli Bernardini, *Trittico bacchilideo*: Epinicio 3; Ditirambo 1 (15); Ditirambo 3 (17), *QuadUrbis* 79, 2005, 11–28
- Caserta et al. 2024** E. Caserta – D. De Angelis – P. Picco – D. Raiano – F. Tummolo, Il mosaico del Ninfeo dei Pesci a Palestrina (RM). Spunti per un progetto di restauro e valorizzazione, in: C. Angelelli – C. Cecalupo – M. E. Erba – F. Olevano – E. Zulini (a cura di), *Atti del XXIX Colloquio AISCOM Ostia antica* (Roma) 15–18 marzo 2023 (Roma 2024) 785–797
- Catoni – Osanna 2018** M. L. Catoni – M. Osanna, Arianna a Nasso. Un nuovo affresco dalla Regio V di Pompei, *BdA* 103, 2018, 5–46
- Cerchiai 1999** L. Cerchiai, La rappresentazione di Teseo sulle stele felsinee, in: F.-H. Massa-Pairault (a cura di), *Le mythe grec dans l'Italie antique. Fonction et image. Actes du Colloque International Rome 14–16 novembre 1996* (Rome 1999) 353–365
- Ciardiello 2005** R. Ciardiello, La discesa di Teseo negli abissi. Un'arula al Museo Archeologico di Napoli, *Prospettiva* 117/118, 2005, 131–144
- Coarelli 2019** F. Coarelli, *Initia Isidis*. L'ingresso dei culti egiziani a Roma e nel Lazio (Lugano 2019)
- Colpo 2011** I. Colpo, Tutte le Arianne di Ovidio, *Eidola* 8, 2011, 65–77
- Ferrari 1999** G. Ferrari, The Geography of Time. The Nile Mosaic and the Library of Praeneste, *Ostraka* 8, 1999, 359–386
- Fiasco 2018** A. Fiasco, *Hydraulica Praenestina. Praeneste*. Il trionfo dell'acqua (Palestrina 2018)
- Fontana 2022** F. Fontana, Arianna si risveglia abbandonata. Sulla storia di un tema iconografico, in: M. Fernandelli – E. Panizon – T. Travaglia (a cura di), *Vivendo, vincere saecula*. Ricezione e tradizione dell'antico. Atti del Convegno Internazionale Trieste 29–31 gennaio 2020 (Trieste 2022) 55–78
- Gatti 2004** S. Gatti, Nuove ricerche sull'Antro delle Sorti di Palestrina, in: G. Ghini (a cura di), *Lazio e Sabina*, 2. Atti del Convegno Roma 7–8 maggio 2003 (Roma 2004) 53–66
- Gatti 2017** S. Gatti, Tradizione ellenistica e sperimentazione italica. L'Aula Absidata nel foro di Praeneste, *ArchCl* 68, 2017, 53–141
- Gatti 2021** S. Gatti, Note sul tempio del foro di Praeneste, in: M. Horster – M. G. Granino Cecere (a cura di), *Praeneste tra archeologia ed epigrafia* (Berlin – Boston 2021) 11–71
- Gentili 1954** B. Gentili, Il ditirambo XVII Sn. di Bacchilide e il cratere Tricase da Ruvo (CVA, Robinson II, tav. 31–2), *ArchCl* 6, 1954, 121–125
- Grandolini 2011** S. Grandolini, Il grido di Eribea nel XVII ditirambo di Bacchilide, *Euphrosyne* 39, 2011, 161–168
- Guarducci 1935** M. Guarducci, Dictynna, *StMatStorRel* 11, 1935, 186–203
- Gullini 1956** G. Gullini, I mosaici di Palestrina (Roma 1956)
- Harrod 1975** J. B. Harrod, *The Tempering Goddess. A Phenomenological and Structural Analysis of the Britomartis-Diktyнна-Aphaia Mythologem*, Dissertation (Syracuse 1975)
- Ieranò 1989** G. Ieranò, Il ditirambo XVII di Bacchilide e le feste apollinee di Delo, *QuadStor* 30, 1989, 157–183
- Ieranò 2007** G. Ieranò, Il mito di Arianna. Da Omero a Borges (Roma 2007)
- Marucchi 1904** O. Marucchi, Nuovi studi sul tempio della Fortuna in Palestrina e sopra i suoi mosaici, *BCom* 32, 1904, 233–283
- Meyboom 1977** P. G. P. Meyboom, I mosaici pompeiani con figure di pesci, *MededRom* 39, 1977, 49–93
- Meyboom 1995** P. G. P. Meyboom, *The Nile Mosaic of Palestrina. Early Evidence of Egyptian Religion in Italy* (Leiden 1995)
- Nobili 2018** C. Nobili, Elementi intervisuali nei ditirambi 17 e 18 di Bacchilide, *Acme* 71, 2018, 21–40
- Pinci 2001** A. Pinci, *L'Antro delle Sorti e il mosaico dei pesci di Palestrina* (Palestrina 2001)
- Segal 1979** C. Segal, The Myth of Bacchylides 17: Heroic Quest and Heroic Identity, *Eranos* 77, 1979, 23–37
- Servadei 2005** C. Servadei, La figura di Theseus nella ceramica attica. Iconografia e iconologia del mito nell'Atene arcaica e classica (Bologna 2005)
- Shapiro et al. 2013** H. A. Shapiro – M. Iozzo – A. Lezzi Hafter (a cura di), *The François Vase. New Perspectives. Papers of the International Symposium Florence, 23–24 May 2003* (Kilchberg 2013)
- Swetnam-Burland 2015** M. Swetnam-Burland, *Egypt in Italy: Visions of Egypt in Imperial Roman Culture* (Cambridge 2015)
- Thomas 2021** J. J. Thomas, Art, Science, and the Natural World in the Ancient Mediterranean, 300 BC to AD 100 (Oxford 2021)
- Torelli 2007** M. Torelli, Le strategie di Kleitias. Composizione e programma figurativo del vaso François (Milano 2007)
- Versluys 2002** M. J. Versluys, *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt* (Leiden 2002)
- Watrous 1996** L. V. Watrous, The Cave Sanctuary of Zeus at Psychro. A Study of Extra-Urban Sanctuaries in Minoan and Early Iron Age Crete (Liège 1996)

FONTI ICONOGRAFICHE

Copertina: Fiasco 2018, 80 Tav. 10

Fig. 1: Fiasco 2018, 80 Tav. 10

Fig. 2: Thomas 2021, 209 Fig. 6.1

Fig. 3: Gatti 2004, 54 Fig. 1

Fig. 4: Gatti 2017, 54 Fig. 1

Fig. 5: Foto D. Raiano

Fig. 6: Andreae 2003, 128 Fig. 128 (per concessione dei Musei e Parchi archeologici di *Praeneste e Gabii*)

Fig. 7: Andreae 2003, 133 Fig. 133 (per concessione dei Musei e Parchi archeologici di *Praeneste e Gabii*)

Fig. 8: Andreae 2003, 133 Fig. 133 (per concessione dei Musei e Parchi archeologici di *Praeneste e Gabii*)

Fig. 9: Andreae 2003, 137 Fig. 137 (per concessione dei Musei e Parchi archeologici di *Praeneste e Gabii*)

Fig. 10: Andreae 2003, 129 Fig. 129. Elaborazione grafica Castrum Archeologia (per concessione dei Musei e Parchi archeologici di *Praeneste e Gabii*)

Fig. 11: Andreae 2003, 130 Fig. 130 (per concessione dei Musei e Parchi archeologici di *Praeneste e Gabii*)

Fig. 12: Fiasco 2018, 80. Tav. 10. Rielaborazione autore

Fig. 13: Gatti 2017, 121 Fig. 40

CONTATTO

Prof. Francesco Marcattili

Università degli Studi di Perugia

Dipartimento di Filosofia, Scienze Sociali, Umane e della Formazione

Piazza Ermini, 1

06123 Perugia

francesco.marcattili@unipg.it

ORCID-iD: <https://orcid.org/0000-0003-2629-6674>

METADATA

Titel/Title: Creta a *Praeneste*. Teseo e Arianna nel mosaico dei Pesci/Crete at Praeneste. *Theseus and Ariadne in the Fish Mosaic*

Band/Issue: 130

Bitte zitieren Sie diesen Beitrag folgenderweise/
Please cite the article as follows: F. Marcattili, Creta a *Praeneste*. Teseo e Arianna nel mosaico dei Pesci, RM 130, 2024, 148–160,
<https://doi.org/10.34780/c2kd2q54>

Copyright: Alle Rechte vorbehalten/*All rights reserved.*

Online veröffentlicht am/*Online published on:*
31.12.2024

DOI: <https://doi.org/10.34780/c2kd2q54>

Schlagwörter/*Keywords:* "Antro delle Sorti", Hellenistic Mosaic, Crete, Ring of Minos, Theseus, Ariadne

Bibliographischer Datensatz/*Bibliographic reference:* <https://zenon.dainst.org/Record/003079343>

